

STEPPE EAGLE'S POPULATION STRUCTURE ON MIGRATION THROUGH THE BOTTLENECK OF EILAT IN SPRING

Weiss N. (International Birding and Research Center, Eilat, Israel)

Contact:
Noam Weiss
noamtw@spni.org.il

Recommended citation: Weiss N. Steppe Eagle's Population Structure on Migration Through the Bottleneck of Eilat in Spring. – Raptors Conservation. 2023. S2: 269–270. DOI: 10.19074/1814-8654-2023-2-269-270 URL: <http://rrrcn.ru/en/archives/35064>

Steppe Eagles (*Aquila nipalensis*) migrate in large numbers past key migration flyways from almost its entire breeding region. On its spring migration route from Africa many birds fly through the bottleneck of Eilat in southern Israel. Migration timing and age structures in the population are often key elements of conservation works. In the four springs of 2015 to 2018 we systematically counted the passing Steppe Eagles at two count stations. An average of 15,039 Steppe Eagles were counted per spring. We also recorded the ages of many of the Eagles. We found

patterns in the Eagle's migration that is related to the age of the eagles. Adults arrive early and are most abundant, followed by sub adults, and juveniles in timing and numbers. Furthermore, we compared our data of the structure of the passing populations with different flyways and wintering sites and found significant differences. The flyway in Eilat is mostly occupied by adult migrating birds, 72% of the aged birds were adults in the survey. The different usage of flyways by ages can be an important factor in future conservation projects.

СТРУКТУРА ПОПУЛЯЦИИ СТЕПНОГО ОРЛА, МИГРИРУЮЩЕГО ЧЕРЕЗ «БУТЫЛОЧНОЕ ГОРЛЫШКО» БЛИЗ ЭЙЛАТА ВЕСНОЙ

Вейсс Н. (Международный центр наблюдения и исследования птиц, Эйлат, Израиль)

Контакт:
Ноам Вейсс
noamtw@spni.org.il

Рекомендуемая цитата: Вейсс Н. Структура популяции степного орла, мигрирующего через «бутылочное горлышко» близ Эйлата весной. – Пернатые хищники и их охрана. 2023. Спецвып. 2. С. 269–270. DOI: 10.19074/1814-8654-2023-2-269-270 URL: <http://rrrcn.ru/ru/archives/35064>

Степные орлы (*Aquila nipalensis*) в больших количествах мигрируют по ключевым миграционным маршрутам практически со всего своего гнездового ареала. Весной на пути из Африки многие птицы пролетают через узкое место в районе Эйлата на юге Израиля. Время миграции и возрастная структура популяции часто являются ключевыми элементами в природоохранной работе. В течение четырёх весенних сезонов 2015–2018 гг. мы систематически учитывали пролёт степных орлов на двух учётных станциях. За весну в среднем было учтено 15039 степных орлов. Мы также установили возраст многих птиц. Мы обнаружили закономерности в ми-

грации орлов, связанные с их возрастом. Взрослые особи прилетают рано и их больше всего, за ними следуют полувзрослые и молодые особи, убывая по времени и численности. Кроме того, мы сравнили наши данные о структуре пролётных популяций с разными пролётными путями и местами зимовок и обнаружили существенные различия. Пролётный путь в Эйлате в основном занят взрослыми перелётными птицами – 72% птиц, для которых удалось определить возраст, были взрослыми. Различное использование пролётных путей птицами разных возрастов может стать важным фактором в будущих природоохранных проектах.

КӨКТЕМДЕ ЭЙЛАТ МАҢЫНДА «БӨТЕЛКЕНІҢ АУЗЫ» АРҚЫЛЫ ҚОНЫС АУДАРАТЫН ДАЛА ҚЫРАНЫНЫҢ ПОПУЛЯЦИЯСЫНЫҢ ҚҰРЫЛЫСЫ

Вейсс Н. (Құстарды бақылау және зерттеу халықаралық орталығы, Эйлат, Израиль)

Контакт:
Ноам Вейсс
noamw@spni.org.il

Ұсынылатын дәйексөз: Вейсс Н. Көктемде Эйлат маңында «бөтелкенің аузы» арқылы қоныс аударатын дала қыранының популяциясының құрылысы. – Пернатые хищники и их охрана. 2023. Спецвып. 2. С. 269–270. DOI: 10.19074/1814-8654-2023-2-269-270 URL: <http://rrrcn.ru/ru/archives/35064>

Дала қырандары (*Aquila nipalensis*) негізгі көші-қон бағыттары бойынша олардың барлық дерлік жылы аралынан көптеп қоныс аударады. Көктемде Африкадан шығып бара жатқанда көптеген құстар Израильдің оңтүстігіндегі Эйлат аймағындағы көші-қон бағытында жінішке жолмен ұшып өтеді. Көші-қон уақыты мен халықтың жас құрылымы көбінесе табиғатты қорғау жумыстарының негізгі элементтері болып табылады. 2015–2018 жылдардың төрт көктем мезгілінде біз екі санақ бекетінде дала қырандарының ұшып өтуін жүйелі түрде санадық. Көктемде орта есеппен 15039 дала қыраны саналды. Көптеген құстардың жасын да жазып алдық. Біз қырандардың қоныс ауда-

руында олардың жасына байланысты заңдылықтарды таптық. Ересек құстар ертерек ұшып келеді және олардың саны ең көп болады, одан кейін жасандары, олардың ұшып келу уақыты мен саны азая түседі. Сонымен қатар, біз көшіп-қонатын популяциялардың құрылымы туралы мәліметтерімізді әртүрлі ұшу жолдары мен қыстау жерлерімен салыстырып, айтарлықтай айырмашылықтарды таптық. Эйлаттағы ұшып өтетін бағытта негізінен ересек қоныс аударатын құстар, зерттеудегі қартан құстардың 72%-ы ересектер құстар. Жасына байланысты ұшып өту жолдарын әртүрлі пайдалану болашақта табиғатты қорғау жобаларында маңызды фактор болуы мүмкін.

Steppe Eagles (Aquila nipalensis) in November at the Hurghada landfill in Egypt.
Photo by I. Karyakin.

Степные орлы (Aquila nipalensis) в ноябре на свалке Хургады в Египте. Фото И. Карякина.

Дала қырандары (Aquila nipalensis) қарашада Египеттегі Хургада қоқыс үйіндісінде.
И. Карякиннің фотосы.

